

香港童軍總會港島第十八旅旅務委員會
18th HONG KONG GROUP COUNCIL
THE SCOUT ASSOCIATION OF HONG KONG

Room 810 Youth Square, 238 Chai Wan Road, Chai Wan, Hong Kong

由：童軍團團長

致：童軍成員及其家長

日期：二零一三年九月二日

童軍團小隊兩日一夜單車旅程

露營作為童軍訓練不可或缺的一部分，本露營為童軍進度性獎章訓練的一個重要部份，成員將可以通過是次露營充分利用他們在過往學到有關露營的童軍技能，是成員考獲更高的進度性獎章的必經階段，因此我們希望本旅的童軍成員都能參與。對部份成員而言，這次更是他們第一次的童軍小隊式露營。

由於原定 8 月 17-18 日舉行的兩日一夜旅程未收到旅程計畫，故延遲至 9 月 7-8 日舉行。

團員完成此露營並提交旅程記錄可完成毅行章/挑戰章的兩日一夜旅程部分。關於進度性獎章：

http://www.scoutinfo.org/chi/PDF/Intro/TC014_FlowChartofProgressiveBadges.pdf

日期：二零一三年九月七日(星期六)上午十一時至九月八日(星期日)下午五時

集合時間：二零一三年九月七日(星期六)，上午十一時

集合地點：元朗港鐵站 A 1 出口

解散時間：二零一三年九月八日(星期日)下午五時

解散地點：元朗港鐵站 A 1 出口

活動地點：蔡志明聯光童軍中心，元朗大棠道大棠村 1 號 <http://www.scout.org.hk/chi/venue/cac/cmmlksc/>

費用：港幣 100 元正(宿費)。食物(約港幣 100)，交通費(約港幣 40)和單車租用費自備(租單車費兩日約港幣 150)

服裝：戶外活動制服，旅巾(第一日)。便服(第二日)

截止報名日期：二零一三年九月七日(星期六)

電郵：scout@18hkg.org 網址：www.18hkg.org 電話：(+852) 6295 0882

團長

Dawood 吳緯傑

本人同意 / 不同意 _____ 參加二零一三年九月七日(星期六)至九月八日(星期日)出席童軍團小隊兩日一夜單車旅程。並督促敝子弟服從服從領袖之一切指示。

此致

港島第十八旅童軍團團長

家長 _____ 啟

緊急聯絡電話：_____

二零一三年九月 ____ 日

香港童軍總會
Scout Association of Hong Kong
家長同意書
Parent Consent Form

活動／訓練班資料
Activity / Course Data

舉辦日期 : 二零一三年九月七日(星期六)至九月八日(星期日)
 Date : _____
 舉辦地點 : 蔡志明聯光童軍中心
 Venue : _____
 內容 : 童軍團小隊兩日一夜單車旅程
 Content : _____

聲明
Declaration

本人已清楚上述活動／訓練班之主要內容，且確知敝子弟之健康情況適宜參與有關活動。現同意敝子弟_____ (姓名) 參與上述活動／訓練班。

I certify that I have acknowledged the content of the above activity / course and the health condition of my son / daughter is suitable for the activity. Thus, I hereby agree _____ (Name of applicant) to participate in the above activity / course.

特別健康情況 (例如敏感、哮喘等)
 Special health condition (e.g. allergy, asthma etc)

家長／監護人簽署 _____ 日期 _____
 *Parent / Guardian's Signature : _____ Date : _____
 家長／監護人姓名 (正楷) _____ 緊急聯絡電話 _____
 *Name of Parent / Guardian : _____ Emergency Contact No. : _____
 (in block letters)

* 請刪去不適用者
 Please delete the inappropriate

備註 Remarks

- 申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理申請參與活動／訓練班及有關的用途。在表格內提供的個人及其他有關資料純屬自願。然而，如果沒有正確或足夠的資料，本會可能無法處理有關的申請。

The personal data and other related information provided in the application form will be used by the Association for dealing with the application for participating in the activity/ course and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, we may not be able to process the application if no accurate or adequate data is provided.

- 在一般情況下，家長同意書將於活動／訓練班完成後6個月銷毀。
 Parent Consent Form will normally be destroyed 6 months after completion of the activity / course.